香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責,對 其準確性或完整性亦不發表任何聲明,並明確表示,概要對因本公佈全部或任何部分 內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。.



Anhui Tianda Oil Pipe Company Limited 安徽天大石油管材股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司) **股份代號: 839**

全年業績初步公告 截至二零一四年十二月三十一日止年度

財務摘要:

- ·本年度,本集團實現總生產量約694,390噸,較二零一三年下降約5.2%;實現總銷售量約679,790噸,較二零一三年下降約8.1%。
- 本年度,本集團錄得的收入總額約人民幣2,881,955,000元,較二零一三年減少約人民幣427,735,000元,降幅約12.9%。
- · 本年度,歸屬於本集團母公司持有人之利潤約為人民幣57,779,000元,較二零一三年利潤增加約人民幣8,494,000元,增幅約17.2%。
- 每股盈利約為人民幣5.73分,較二零一三年增加約17.2%。
- · 董事會建議派發二零一四年度末期股利每股人民幣4.0分(含稅)及特別股利每股人民幣12.0分(含稅)。

全年業績

安徽天大石油管材股份有限公司(「**本公司**」)之董事會(「**董事會**」)欣然呈列截至二零一四年十二月三十一日止年度本公司及其附屬公司(「**本集團**」)之全年業績,連同二零一三年之比較數字如下:

合併損益及其他綜合收益表 截至二零一四年十二月三十一日止年度

-			
	附注	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
收入 銷售成本	4	2, 881, 955 (2, 635, 524)	3, 309, 690 (3, 080, 350)
毛利		246, 431	229, 340
其他收入及收益 銷售及分銷費用 行政開支 其他開支	5 5	36, 086 (140, 171) (39, 251) (18, 826)	26, 410 (138, 791) (37, 376) (1, 144)
財務成本	6	(6, 853)	(1, 144) $(12, 077)$
稅前盈利 稅項	7 8	77, 416 (19, 637)	66, 362 (17, 077)
本年盈利		57,779	49, 285
其他綜合收益			
可於期後重分類至損益之 其他綜合收益:			
可供出售金融資產: 重分類至損益 稅項影響額			(680) 170
年度其他綜合收益,除稅後			(510)
年度綜合收益總額		57,779	48,775
年度盈利歸屬於母公司股東		57,779	49, 285
年度綜合收益總額歸屬於母公司股東		57,779	48,775
母公司普通股股東應佔每股盈利 基本和攤薄(人民幣分)		<u>5. 73</u>	4.89

本年度應付及擬派股息的詳情予附注9所披露。

合併財務狀況表

二零一四年十二月三十一日

	附注	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
非流動資產 物業、廠房及設備 預付土地租金 遞延稅項資產	8 <u>-</u>	1, 156, 880 25, 358 5, 094	1, 293, 277 26, 011
非流動資產合計	_	1, 187, 332	1, 319, 288
流動資產 存貨 貿易性應收款及應收票據 預付款項、按金及其他應收款項 衍生金融工具 持有至到期投資 現金及現金等價物	10 11 12 13 14	547, 714 559, 404 170, 113 - - 474, 910	568, 945 429, 288 361, 352 14, 414 12, 000 481, 103
流動資產合計	_	1, 752, 141	1,867,102
流動負債 計息銀行借款及其他借款 衍生金融工具 貿易性應付款及應付票據 應付稅項 其他應付款項及應計費用 流動負債合計	15 13 16 8 17	186, 205 2, 177 306, 809 13, 866 204, 498	147, 213 - 496, 328 7, 597 205, 633 856, 771
淨流 動資產	<u>-</u>	1,038,586	1,010,331
資產總額減流動負債	<u>-</u>	2, 225, 918	2, 329, 619
非流動負債 遞延稅項負債 非流動負債合計 淨資產合計	8 <u>-</u>	_ 	260 260 2, 329, 359
歸屬於母公司股東之權益 已發行股本 儲備 建議年末股息 權益合計	9 _	503, 813 1, 560, 885 161, 220 2, 225, 918	503, 813 1, 664, 326 161, 220 2, 329, 359

合併現金流量表 截至二零一四年十二月三十一日止年度

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
經營活動產生的現金淨流入	129,090	424, 679
投資活動產生的現金淨流出	(7, 597)	(93, 782)
籌資活動產生的現金淨流入/(流出)	(127, 686)	108, 278
現金及現金等價物之淨增加/(減少) 現金及現金等價物之年初餘額 匯率變動的影響	(6, 193) 481, 103	439, 175 42, 572 (644)
呈列於財務狀況表及現金流量表之 現金及現金等價物	474, 910	481, 103

附注:

1. 公司資料

安徽天大石油管材股份有限公司("本公司")是由安徽天大企業(集團)有限公司("天大集團")在中華人民共和國("中國")於二零零四年六月二十三日組建的一家有限責任公司。本公司於二零零六年四月十三日改制為股份有限公司。

本公司於二零零六年十二月一日以國際配售的方式新發行H股並在香港聯合交易所有限公司("香港交易所")創業板("創業板")掛牌上市。

本公司於二零零七年十二月二十四日撤銷在香港交易所創業板上市,並通過介紹方式將H股股票在香港交易所主板上市交易。

本公司於二零一一年四月一日以每股3.96港元向Vallourec & Mannesmann Tubes ("Vallourec")配售發行196,000,000股新H股。上述股份發行募集資金在扣除相關發行費用後約為人民幣652,857,000元。

本公司董事認為本公司控股股東為天大集團。葉世渠先生於二零一四年十二月 三十一日持有天大集團85.14%之股權,故葉世渠先生為本公司實際控制人。

本公司與其附屬公司("本集團")主要從事設計、製造及銷售用於石油與天然 氣業的專用無縫管,包括油井管(輸油管及套管)和油氣化工管,及用於船舶、 鍋爐和其他用途之其他專用無縫管。本公司註冊地及主要經營地位於中國安徽 省天長市銅城鎮振興路。

2.1 編制基準

除衍生金融工具以公允價值列示外,本財務報表乃按歷史成本法編制。除非另有說明,本財務報表以人民幣列報,所有金額進位至最接近的人民幣千元列示。

2.1 編制基準(續)

合規聲明

本集團之合併財務報表乃根據國際財務報告準則編制,國際財務報告準則包括 了由國際會計準則理事會頒佈之準則及其釋義,國際會計準則以及國際會計準 則委員會認可且仍然生效之詮釋委員會詮釋。本財務報表亦遵循香港公司條例 中與編制財務報表相關的披露規定。根據新公司條例(第662章)附表11第76節 至第87節中對於新公司條例第9部 "賬目及審計"的過渡性條文及保留條文的規 定,本財務報表本年度及比較期間的編制沿用舊公司條例(第32章)的要求。

本公司根據中國財政部頒佈之會計制度及財務規定保留會計記錄及編制法定財務報表。編制法定財務報表所採納之會計政策及基準與國際財務報告準則在若干專案上有所不同。為符合國際財務報告準則而重新排列經營業績及財務狀況所產生之差異已在本財務報表中進行了調整,但本公司之會計記錄則不會作出相關調整。

合併基礎

合併財務報表包括本公司及其附屬公司截至二零一四年十二月三十一日止年度 之財務報表。附屬公司編制財務報表所涵蓋的報告期間與本公司一致,並採納 一致的會計政策。附屬公司之業績自本集團取得控制權之日起合併入賬,並於 該控制權終止前繼續合併入賬。

損益及其他綜合收益乃歸屬於母公司持有人和非控制性權益,即使此舉引致非 控制性權益結餘為負數。所有與集團間公司交易相關的集團公司間之資產和負 債、權益、收入、費用以及現金流量均於合併入賬時全數對銷。

若事實或者環境的顯示下述會計政策中對附屬公司的三點控制要素中的一個或 多個發生變化,集團則重新評估其是否仍控制被投資方。一家附屬公司之所有 權權益發生變動(並無失去控制權)按權益交易入賬。

2.1 編制基準(續)

倘本集團失去對一家附屬公司之控制權,則其撤銷確認(i)該附屬公司之資產 (包括商譽)及負債、(ii)任何非控制性權益之帳面值及(iii)於權益內記錄 之累計貨幣折算差額;並確認(i)所收代價之公允價值、(ii)所保留任何投資 之公允價值及(ii)損益賬中任何因此產生之盈餘或者虧損。先前於其他綜合收 益表內確認之本集團應佔部分重新分類為損益或者保留盈利(視何者屬適 當)。同樣的基準將要求執行,倘集團已直接處置相關資產或者負債。

2.2 會計政策的變更與披露

- 詮釋21

本集團於本年度之財務報表首次採納以下經修訂的國際財務報告準則及一項新的詮釋。

國際財務報告準則第10號、 第12號及國際會計準則第27號 (2011)(修訂本)

國際會計準則第32號(修訂本) 國際會計準則第36號(修訂本) 國際會計準則第39號(修訂本) 國際財務報告解釋委員會

國際財務報告準則第2號(修訂本)

-納入2010-2012週期之年度改進 國際財務報告準則第3號(修訂本)

-納入2010-2012週期之年度改進 國際財務報告準則第13號(修訂本) -納入2010-2012週期之年度改進 國際財務報告準則第1號(修訂本)

-納入*2011-2013週期之年度改進*

投資實體

抵銷金融資產及金融負債 非金融資產的可收回金額的披露 衍生工具的更替及對沖會計的延續 徵稅

授予條件的定義

業務合併中或然代價的會計處理

短期應收及應付賬款

有效國際財務報告準則的涵義

除下述關於國際會計準則第36號(修訂本)以及國際財務報告準則第13號(修訂本)外,此等經修訂國際財務報告準則及新訂之詮釋對財務報表無重大影響。

¹ 於二零一四年七月一日起生效

2.2 會計政策的變更與披露(續)

- (a) 國際會計準則第 36 號(修訂本)剔除國際財務報告準則第 13 號中對未出現減值的現金產生單元披露可收回金額之規定。此外,該等修訂要求披露於報告期內計提或冲回減值撥備的相關資產或現金產生單元的可收回金額,並引入公平值等級、在根據公平值減處置成本釐定資產或現金產生單元之可收回金額時所用之主要假設及估值方法之額外披露規定。該等修訂没有對本集團的財務狀況或表現構成任何影響。
- (b) 國際財務報告準則第 13 號(修訂本)釐清當折現的影響不重大時,無明確利率的短期應收款項及應付款項可按發票金額計量。該項修訂不會對本集團構成任何影響。

3. 分部資料

為管理的緣故,本集團的經營業務均為歸屬於單一經營分部,因此並無呈列業 務分部的分析。

地域資料

(a) 對外銷售收入

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
中國大陸 其他國家	1, 864, 686 1, 017, 269	2, 660, 757 648, 933
	2,881,955	3, 309, 690

以上業務之收入資料按照客戶所處之區域劃分。

3. 分部資料(續)

地域資料 (續)

(b) 非流動資產

7,7,0 7,7	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
中國大陸 其他國家	1, 182, 238	1, 319, 288
	1, 182, 238	1, 319, 288

以上非流動資產之資料按照資產所處之區域劃分及不包括遞延稅項資產。

有關主要客戶資料

二零一四年銷售收入中約人民幣645,013,000之銷售收入來自向一個主要客戶A的銷售,包括向已知受該客戶共同控制下的實體群體的銷售。(二零一三年:人民幣491,795,000元)

4. 收入

收入, 亦指本集團之營業額, 指本年度內已售貨品開具的發票額, 並扣除增值 稅、已計之退貨、貿易折扣及適用的各類政府附加收費後的金額。

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
貨物銷售 減:政府附加收費	2, 888, 334 (6, 379)	3, 315, 116 (5, 426)
收入	2,881,955	3, 309, 690

5. 其他收入及收益及其他開支

6.

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
其他收入及收益 銀行理財產品之投資收益 不符合套期的外匯遠期合約	23, 223	6, 100
之投資收益	7,068	4, 376
銀行利息收益	3, 503	2, 698
政府補助	1, 785	559
公允價值收益,淨額 信託理財產品之投資收益	_	11, 793 680
其他	507	204
共同		
	36,086	26, 410
政府補助系本集團已經收到政府當局的補行情形或或有事項。	甫貼款,並未有附著	著於彼等補助之未履
	二零一四年	二零一三年
	人民幣千元	人民幣千元
<u>其他開支</u> 公允價值損失,淨額	16, 591	_
銀行手續費	2, 228	1,006
其他	7	138
	18,826	1, 144
財務成本		
	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
銀行借款利息 匯兌損失	5, 647 1, 206	910 11, 167
	6,853	12,077

7. 稅前盈利

本集團稅前盈利已扣除下列各項:

	附注	二零一四年	二零一三年
		人民幣千元	人民幣千元
已售存貨成本		2, 635, 524	3, 080, 350
折舊		161,899	159, 005
預付土地租金之攤銷		653	653
貿易性應收款項之減值撥備	11	975	_
減記存貨至可變現價值		3,850	3, 400
研究開支		51	51
核數師酬金		970	950
員工費用(包括			
董事、首席執行官及監事			
之酬金):			
-薪金及其他員工成本		101,710	96, 265
-退休金計畫供款		15, 665	15, 016
匯兌損益,淨值		1,206	11, 167

8. 稅項

本集團於截至二零一四年十二月三十一日止年度內未在香港賺取任何應課稅溢利,故並無計提香港利得稅(二零一三年度:無)。

根據中國企業所得稅法,本公司應課稅溢利從二零零八年一月一日開始適用25%的所得稅稅率。

截至二零一四年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日止年度的所得稅 主要項目列示如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
當期稅項 - 中國大陸 本年撥備	24, 991	14, 941
遞延稅項: 源自於及轉回之暫時性差異	(5, 354)	2, 136
本年稅項費用合計	19,637	17, 077

稅項費用應用於稅前盈利以本公司及其附屬公司所註冊國家之法定稅率計算與 稅項費用應用於稅前盈利以實際稅率計算之調節如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
稅前盈利	77, 416	66, 362
按適用稅率25%計算之稅項 不可扣除費用項目的稅項影響	19, 354 283	16, 590 487
本集團按實際稅率計算之稅項費用	19,637	17,077
實際稅率	<u>25. 37%</u>	25. 73%

8. 稅項(續)

截至二零一四年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日止年度內,應付稅項變動如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
年初餘額 本年撥備 本年支付	7, 597 24, 991 (18, 722)	(5, 419) 14, 941 (1, 925)
年末餘額	13,866	7, 597

截至二零一四年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日止年度內,由存貨、貿易型應收款計稅基礎及財務報表中帳面價值之間可扣減暫時性差額所產生之遞延稅項資產變動如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
年初餘額 本年度計入損益的遞延稅項	3, 343 1, 751	2, 531 812
本年年末遞延稅項資產總額	5, 094	3, 343

截至二零一四年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日止年度內,由遠期結售匯合同和可供出售金融資產的公允價值重估所產生之遞延稅項負債變動如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
年初餘額 本年內計入/(扣除)損益的遞延稅項 本年內扣除權益的遞延稅項	3, 603 (3, 603)	825 2, 948 (170)
本年年末遞延稅項負債餘額		3,603

8. 稅項(續)

為列報之目的,特定的遞延稅項資產和負債已在財務報表中抵消列示。本集團 和公司遞延稅項餘額於財務狀況表的分析如下:

		二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
	遞延稅項資產 遞延稅項負債	5, 094 	3, 343 (3, 603)
	遞延稅項資產/(負債),淨值	5,094	(260)
9.	股息		
		二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
	建議派發之年末股息 - 每普通股人民幣4.0分 (二零一三年:人民幣4.0分) 建議派發之特別股息 -	40, 305	40, 305
	每普通股人民幣12.0分 (二零一三年:人民幣12.0分)	120, 915	120, 915
		161, 220	161, 220

本年度建議擬發年末股息及特別股息尚待本公司股東於即將舉行的年度股東周年大會上批准。

10. 存貨

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
原材料 在產品 產成品及外購商品 委託加工產品	244, 060 8, 558 286, 358 8, 738	278, 174 19, 394 271, 377
	547, 714	568, 945

於二零一四年十二月三十一日的存貨餘額中,包括若干按可變現淨值列示的存貨合計人民幣120,190,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣148,348,000元)。

11. 貿易性應收款項及應收票據

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
應收票據 — 國內第三方	149, 983	51,410
貿易性應收款項 — 國外客戶 貿易性應收款項 — 國內客戶	243, 292 167, 104	125, 588 252, 290
減值撥備	410, 396 (975)	377, 878
	559, 404	429, 288

應收票據結餘均為無擔保、免息、且於六個月內到期。

客戶通常被要求在本集團發送貨物前預先支付貨款。但是,本集團與國外客戶及某些主要本地客戶之貿易條款乃採用信用方式進行。信用期通常為1至45天,對個別戰略客戶可放寬至100天。本集團通過不可撤銷信用證或電匯與國外客戶進行結算。本集團為每個本地客戶設定最高信用限額。本集團對於未結清應收款有著非常嚴格的控制。高級管理人員定期檢查逾期結餘。鑒於上文所述,加上本集團貿易性應收款與眾多多元化客戶相關,因此不存在信用風險集中之問題。本集團對彼等結餘並無持有抵押物或其他信用增級。貿易性應收款無擔保、免息。

根據發票日,於報告期期末之貿易性應收款賬齡分析如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
未結清結餘賬齡: 一年以內 一至二年	407, 299 3, 097	377, 878
	410, 396	377, 878

11. 貿易性應收款及應收票據(續)

貿易性應收款項之減值撥備變化如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
年初 已確認減值撥備 減值損失核銷	975 	131 - (131)
年末	975	_

於二零一四年十二月三十一日,本集團對貿易性應收款項的減值撥備為人民幣975,000元,主要是針對價值為人民幣3,298,000元的減值貿易應收款。於二零一三年十二月三十一日本集團無對貿易性應收款項的減值撥備。

零星已減值的貿易性應收款項與拖欠本金造成違約並預期並無應收款可收回之 客戶相關。

未有減值之貿易性應收款賬齡分析如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年人民幣千元
未逾期、未減值	407, 098	377,878

未逾期、未減值之貿易性應收款項與眾多多元化客戶相關,彼等客戶均無拖欠違約之歷史記錄。

本集團應收款中包括來自於瓦盧瑞克石油天然氣特殊設備(中國)有限公司(以下簡稱 "VOGC")、Vallourec Oil & Gas France(以下簡稱 "VOGF")及Vallourec Middle East FZE(以下簡稱 "VME")的金額分別約為人民幣64,871,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣66,810,000元)、人民幣177,936,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣65,977,000元)及人民幣6,902,000(二零一三年十二月三十一日:無),信用期均為四十五天。

於二零一四年十二月三十一日,本集團質押價值約為人民幣76,807,000元之應 收票據用以開具銀行承兌匯票(二零一三年十二月三十一日:無)。

於二零一四年十二月三十一日,本集團質押價值約為人民幣186,205,000元之應收貿易款項用於獲取銀行借款(二零一三年十二月三十一日:人民幣147,213,000元)。

12. 預付款項、按金及其他應收款項

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
預付款項 按金及其他應收款項	71, 013 98, 958	187, 542 172, 615
應收銀行利息	142	1, 195
減值	170, 113 	361, 352
	170, 113	361, 352

所有預付賬款、按金及其他應收款項結餘無抵押,免息以及無固定還款期限。

本集團及公司按金及其他應收款項中,包括(i)因開具銀行承兌匯票而抵押的定期存款人民幣31,671,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣112,409,000元);及(ii)因採購物業、廠房及設備而發生並扣除國內銷售產生之銷項增值稅後金額為人民幣65,525,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣54,017,000元)之增值稅進項淨額。

13. 衍生金融工具

14.

	二零一四	•
	資產 人民幣千元	負債 人民幣千元
遠期貨幣合同 非即期部分	<u></u>	2, 177
即期部分		2, 177
	二零一三 資產 人民幣千元	E年 負債 人民幣千元
遠期貨幣合同 非即期部分	14, 414	
即期部分	14, 414	
上述遠期貨幣合同不符合套期會計,其公元直接計入截至二零一四年十二月三十一價值變動收益人民幣14,414,000元)。		
持有至到期投資		
	二零一四 人民幣千元	二零一三 人民幣千元
銀行理財產品,按攤余成本		12,000

上述銀行理財產品以固定利率5.5%計息且於二零一四年一月十日到期。

15. 計息銀行借款及其他借款

二零一四年

合同利率(%) 到期日 人民幣千元 合同利率(%) 到期日 人民幣千元

流動:

銀行借款 1. 43–3. 70 2015 186, 205 2. 15-2. 64 2014 147, 213

> 二零一四年 二零一三年

人民幣千元

人民幣千元

分析為:

銀行借款:

一年內到期

186, 205

147, 213

於二零一四年十二月三十一日及二零一三年十二月三十一日,所有銀行借款承 擔固定利率。

於二零一四年十二月三十一日,本集團質押價值約為人民幣186,205,000元之應 收貿易款項用於獲取銀行借款(二零一三年十二月三十一日:人民幣 147,213,000元)。

於二零一四年十二月三十一日,除了一筆銀行貸款是以歐元計價的,其他所有 銀行借款均為美元借款;於二零一三年十二月三十一日,所有銀行借款均為美 元借款。

16. 貿易性應付款項及應付票據

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
應付票據 — 第三方 貿易性應付款項 — 第三方	184, 030 122, 779	374, 464 121, 864
	306, 809	496, 328

所有應付票據結餘均為無擔保、免息且在六個月內到期。

所有貿易性應付款項結餘均為無擔保、免息,且通常信用期為30天。

根據開票日/簽發日,於報告期期末貿易性應付款項及應付票據賬齡分析如下:

	二零一四年	二零一三年
	人民幣千元	人民幣千元
未結清結餘賬齡:		
一年以內	287, 775	480, 662
一至二年	11, 472	9, 307
二至三年	2, 124	3,960
三年以上	5, 438	2, 399
	306, 809	496, 328

於二零一四年十二月三十一日,應付第三方票據為銀行承兌匯票,由本集團及公司抵押部分定期存款人民幣30,667,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣112,409,000元)及部分應收票據人民幣76,807,000元(二零一三年十二月三十一日:無)取得。

17. 其他應付款項及應計費用

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
預收賬款 應付職工薪酬 其他應付款項	50, 000 44, 080 110, 418	52, 945 38, 793 113, 895
	204, 498	205, 633

在報告期期末,除包括在其他應付款項中之人民幣13,416,000元(二零一三年十二月三十一日:人民幣13,166,000元)其他應繳稅款外,所有其餘其他應付款項及應計費用結餘均為無擔保、免息且無固定還款期。

18. 關聯方交易

(a) 公司在本年度與關聯方之間發生的主要交易列示如下:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
向Vallourec子公司 銷售油井管(附注i)	645, 013	491, 795
從Vallourec子公司接受服務 (附注ii)	2, 233	1,986
從天大集團採購生產用水 (附注iii)	429	478
從同集團附屬公司採購材料 (附注iv)	475	160
從天大集團租賃宿舍(附注v)	96	96

18. 關聯方交易(續)

附注:

- (i) 截至二零一四年十二月三十一日止年度銷售中包含人民幣 336,418,000元(二零一三年度:人民幣356,340,000元)、人民幣 294,245,000元(二零一三年度:人民幣117,764,000元)、人民幣 2,276,000元(二零一三年度:人民幣15,678,000元)、人民幣 11,864,000元(二零一三年度:人民幣2,013,000元)以及人民幣 210,000元(二零一三年度:無)分別來自於VOGC,VOGF、Vallourec DEUTSCHLAND GmbH、VME和瓦姆(常州)石油天然氣勘 探開發特殊設備有限責任公司。銷售價格乃基於雙方參考市場行情並扣除協定的代理佣金為基礎確定。
- (ii) 本集團附屬公司的服務費乃基於雙方協商確定。
- (iii) 採購交易乃基於雙方參考市場價格商定執行。
- (iv) 本集團與同系附屬公司間之交易乃雙方參考市場價格商定執行, 本集團與附屬公司同受天大集團控制。
- (v) 根據與天大集團簽訂之宿舍租賃協定,本集團自二零一二年一月 一日起至二零一四年十二月三十一日期間,每年支付租金人民幣 96,200元。
- (b) 與關聯方之結餘

本集團於報告日與VOGC、VOGF和VME的貿易性應收款項之結餘,已在財務報表附注11中詳細披露。

(c) 主要管理人員之薪酬:

	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元
短期員工薪酬 退休金計畫供款	3, 513 	3, 093 73
	3, 592	3, 166

所有上述關聯方交易亦構成上市條例第14A章定義之交易。

管理層討論及分析

在閱讀以下有關本集團財務和經營狀況的討論與分析時,請結合本集團的綜合財務報表和相關附注作為參考。

營運回顧

二零一四年,本集團應對外部經濟環境動盪、行業產能過剩、貿易保護主義盛行的不利局面,適應中國經濟發展新常態,致力於對油井管生產線進行技術改造,提高生產效率,優化產品結構和客戶群結構,控制經營風險和製造成本,做好同全球一流企業的商業化合作,夯實發展基礎,強化抓住機遇搶先發展的能力。

本集團的產品以油井管為主,還有油氣輸送管、鍋爐管、船用管、車橋管等多種品種和規格,應用於能源化工、機械製造等多個行業。回顧年度內,本集團實現總生產量694,390噸,與去年同期相比下降約5.2%,主要是因公司為提高盈利能力、規避市場風險,主動強化產品結構和市場結構調整所致。

本集團重視市場的推廣和開拓,於二零一四年九月二十四日至九月二十七日參加了中國國際貿易促進委員會冶金行業分會主辦的第六屆中國國際管材展覽會(上海),展覽會上,集團與參會客商進行面對面的交流,推廣了公司的新產品,受到客戶的一致好評。

回顧年度內,於國內市場,本集團繼續鞏固中國四大石油公司以及大型鍋爐、船舶製造廠家的戰略合作關係,積極參加油田企業的招標活動並獲得批量訂單,同時本年度內本集團評為中石油煉化管、合金鋼、鍋爐管、流體用無縫鋼管甲級供應商,通過了杭州鍋爐有限公司對本集團的認證審核。然而,由於受國內反腐深入以及油價逐步走低的影響,油田企業部分專案推遲,油井管供應量減少,本年度國內市場累計實現461,286萬噸,國內市場銷售量佔總銷售量的比例為67.9%(二零一三年度為74.5%)。

回顧年度內,於海外市場,本集團克服部分國家和地區反傾銷政策等不利因素 影響,繼續開拓和鞏固非洲、南美、東南亞和中東的新興市場,並在VALLOUREC 的協助下順利通過了以某世界著名大型石油公司為首的國際知名石油公司的市 場准入資質的審核,部分客戶通過對我集團的資質審核後立即下達了訂單,這 些客戶的認可以及訂單和資質的取得,標誌著本集團生產的產質量素再邁新臺 階。本年度內本集團實現海外市場的銷售量218,504噸,海外市場銷售量佔總銷售量的比例為32.1%(二零一三年度為25.5%)。

本集團於二零一四年十一月七日與VALLOUREC下屬之VOGF, VOGC, VME及 Vallourec Asia Pacific Corp PTE LTD. 續簽了《銷售協議》,並於二零一五年一月二十三日經股東大會批准生效,有效期三年。本集團與VALLOUREC戰略合作關係不斷深化,並在VALLOUREC的幫助下擴大了出口油井管的銷售,優化生產流程,提高產品質量,於二零一四年獲得了某世界著名大型石油公司的市場准入資質的認證。

本集團密切關注客戶需求的變化,不斷開發新產品以迎合市場的需求。回顧年度內,本集團繼續深入對葉岩氣開採環境和開採技術的研究,繼續研發適用於葉岩氣以和其他非常規天然氣的開採及適應不同惡劣地質環境開採用的高鋼級、抗腐蝕油井管產品,同時利用油井管成熟的研發技術和經驗開發了09CuPCrNi、Q355GNH等耐候管、P9高效耐熱換熱管、P91超高壓電站鍋爐管以及10#,20#酸性用途石化管、TDCZ系列車軸管、E355液壓缸用管等新產品,完成了美國石油協會的換證審核,並豐富了API5L中海上用管的產品品種。回顧年度內,本集團組織完成了一項省級科技攻關項目的驗收,榮獲一項滁州市科技進步獎二等獎,並申報了《一種高光潔度鋼管的生產技術》發明專利和《油套管接箍塗漆裝置》、《硼砂噴吹裝置》兩項適用新型專利。

回顧年度內,本集團啟動了省級技術中心專案的建設,整個技術中心以試驗和研發為主,為產品生產、技術員工培訓提供服務。目前已完成項目設計、規劃和主樓主體的建設,並簽定了INSTRO材料試驗機、示波衝擊試驗機、蔡司金相顯微鏡、HIC和SSC試驗設備等合同。

財務回顧

綜合收益

本集團於本年度錄得的收入總額約人民幣2,881,955,000元,與二零一三年錄得約人民幣3,309,690,000元相比,減少約人民幣427,735,000元,降幅約12.9%。收入減少主要是市場供需失衡,競爭激烈及原材料鋼坯價格下降等因素導致產品平均銷售價格由二零一三年約人民幣4,475元降至約人民幣4,239元,降幅約5.3%以及產品銷售量由二零一三年的739,620噸下降至679,790噸,降幅約8.1%。

毛利

本集團於本年度錄得的毛利約人民幣246,431,000元,與二零一三年錄得約人民幣229,340,000元相比,增加約人民幣17,091,000元,升幅約7.5%。儘管面對激烈的市場競爭,集團銷售收入呈兩位數的下降,且天然氣價格及人工成本不斷上漲,但集團的毛利總額卻取得了增長。這主要得益於(1)公司深入挖潛創新,不斷在各個環節降低製造成本;(2)持續積極調整產品和客戶群結構,提高產品檔次和附加值;(3)以及做好原材料市場調研和分析,抓住採購時機,最大程度地降低原材料採購成本。各項得力的措施使得單位產品成本的下降幅度大於產品銷售價格的下降幅度,提高了產品的盈利水平。本集團於本年度錄得的毛利率為約8.6%,與二零一三年錄得的6.9%相比,提高了1.7個百分點。

其他收入及收益

本集團於本年度錄得的其他收入及收益約人民幣36,086,000元,與二零一三年錄得約人民幣26,410,000元相比,增加約人民幣9,676,000元,增幅約36.6%。 其他收入及收益的增加主要得益於銀行短期理財產品的收益及出口收入的遠期結售彙收益的增加。

銷售及分銷成本

本集團於本年度錄得的銷售及分銷成本約人民幣140,171,000元,與二零一三年約人民幣138,791,000元相比增加約人民幣1,380,000元,增幅約 1.0%,主要是由於公司提高了出口產品的銷量,從而使銷售運費特別是海運費有所增加所致。

行政開支

本集團於本年度錄得的管理費用約人民幣39,251,000元,與二零一三年約人民幣37,376,000元相比,增加約人民幣1,875,000元,增幅約為5.0%,主要是本集團在市場價格持續走低的環境下調增了存貨準備金額以及時管控相關風險。

財務成本

本集團於本年度錄得的財務費用約人民幣6,853,000元(二零一三年:約人民幣12,077,000元),與二零一三年相比,下降約人民幣5,224,000元或下降43.3%,主要是由於集團強化成本控制,提高資金利用效率以及匯率變動造成的匯兌損失減少所致。

淨利潤

本集團於本年度歸屬於本集團母公司股東應佔淨利潤約人民幣 57,779,000 元 (二零一三年:約人民幣 49,285,000 元),與二零一三年比較,母公司股東應 佔淨利潤增加約人民幣 8,494,000 元或增長約 17.2%。這主要得益於集團通過 新產品的研發和產品結構及客戶群結構的優化調整,使產品平均盈利能力增強,同時本集團強化成本控制和財務風險管控,提高資金利用效率,從而提升了整體營運效益所致。

存貨金額

本集團於二零一四年十二月三十一日之存貨金額約人民幣547,714,000元(二零一三年十二月三十一日:約人民幣568,945,000元),與二零一三年比較,存貨減少約人民幣21,231,000元或減少約3.7%。存貨金額的減少的主要是因本集團持續加強成本和風險管控以及原材料價格下跌所致。

淨資產

本集團於二零一四年十二月三十一日之淨資產約人民幣2,225,918,000元(二零一三年十二月三十一日:約人民幣2,329,359,000元)。於二零一四年十二月三十一日之每股淨資產約人民幣2.21元(二零一三年十二月三十一日:人民幣2.31元)。

流動資金及財務資源

於二零一四年十二月三十一日,本集團的現金及銀行存款的金額約人民幣474,910,000元(二零一三年十二月三十一日:約人民幣481,103,000元)。於二零一四年十二月三十一日,本集團的計息貸款及借款金額包括29,605,000美元借款及667,600歐元借款,折合約人民幣186,205,000元(二零一三年十二月三十一日:約24,124,000美元,折合約人民幣147,213,000元)。二零一四年本集團

銀行借款年利率從1.2%至3.7%不等(二零一三年本集團銀行借款年利率從2.2%至6.4%不等)。於二零一四年十二月三十一日,本集團質押價值約為人民幣186,205,000元之應收貿易款項用於獲得銀行借款。一般而言,本集團二零一四年銀行貸款乃以低成本的美元短期貿易融資歐元借款貸款為主

本集團注重穩中積極的穩健財務管理,在行業競爭激烈,需求低迷的時期,盡可能減少銀行信貸或盡可能使用低成本貸款以降低財務成本,並適時對美元收益進行遠期結售彙管理並及時將閒置資金購買短期銀行理財產品。同時,本集團不斷提高現金的使用效率,並持續致力與各大銀行建立長期互信的合作關係,為集團長遠的財務狀況提供穩健的支援。於二零一四年十二月三十一日本集團資產負債比率約6.3%(二零一三年十二月三十一日:約4.6%),乃以計息貸款及借款額除以資產總值並以百分比列示。

資產抵押

除為開具銀行承兌匯票、信用證,買賣遠期貨幣合約及向銀行借款的需要,抵押之存款合計人民幣31,671,000元,應收票據合計人民幣76,807,000元及貿易性應收款人民幣186,205,000元外,於二零一四年十二月三十一日,本集團並沒有將其物業、廠房及設備和其他銀行存款抵押以取得銀行融資。

重大投資

二零一三年三月二十二日,本集團董事會通過了在二零一四年九月前投資約300 萬美元用於購買新檢測設備的議案。此投資中的部分專案在二零一四年完成採 購,並於二零一五年一月投入生產。

二零一四年三月二十二日,本集團董事會批准了(1)對建立省級技術中心的投資,投資額為人民幣780萬元;(2)生產設備的技術改造投資,投資額為人民幣1,100萬元;(3)對滁州職工宿舍樓專案的投資調整。將其投資額由二零一一年董事會批准的人民幣5,000萬元減少至人民幣1,200萬元。該專案仍尚處於勘查階段。

除上述外,回顧年度內,本集團並無授權其他重大投資。

主要的收購和出售

於截至二零一四年十二月三十一日止年度,本集團沒有進行任何主要的收購和出售。

或然負債

於二零一四年十二月三十一日,本集團並無任何重大或然負債。

未來展望

二零一五年,我國進入經濟發展新常態,面對複雜的經濟形勢,中國政府將始終保持專注發展定力,狠抓各項穩增長措施的落實,著力轉方式、調結構、促改革,為今後中國經濟持續健康發展提供有利條件。

全球金融危機後,專用管行業產能在競爭環境中逐步釋放,一方面近年來產能增速已明顯放緩,企業間的兼併重組致使行業集中度的提升,以及部分企業因資金短缺、管理不善等退出市場競爭,也將有利改善企業間惡性競爭的環境。另一方面中國經濟的增長、城鎮化建設的推進發展必將拉動專用管的需求,特別是中國對能源的需求增長促成政府對葉岩氣等非常規天然氣開發的立法重視和積極投入,為提供裝備配套服務的油井管行業帶來了難得的發展機遇。

二零一五年,本集團將抓住機遇,繼續執行公司既定的經營方針,迎合市場需求,將不斷進行生產和檢測設備的技術改造,挖潛PQF機組的潛能,改造ASSEL機組使之能夠批量生產油管、高壓鍋爐管、管線管等,以提高生產效率、提升產品質量和成材率,相關檢測設備將成功投入使用。

二零一五年,本集團將重點研發並推廣一系列新產品,力爭使新產品的銷售收入佔總銷售收入的比例提高 10%。在油套管方面,繼續研發 X60 級別以上抗 H2S 腐蝕管線管、高強度海工管和海上管線管,另研發儲備厚壁厚機械管、高強度機械結構管(S770QL、S890QL)等新產品,同時繼續完成技術中心的建設工作,爭取在五月份投入使用,並申報省級技術中心,以及進行核電認證的前期準備工作。

二零一五年,集團將繼續積極開拓和維護國內外市場,拓寬產品應用領域,鞏固和強化油田企業的戰略夥伴關係,加大成品油井管以及鍋爐管、船用管及合金鋼管的供應量,並獲取更多國際知名油田企業、鍋爐及船舶製造企業的市場准入認證,重點加強東南亞和南美市場的開拓。

在同VALLOUREC的戰略合作上,利用其海外銷售網路資源,不僅重點開拓海外油 井管市場,也開始探索開拓管線管市場,以推動海外市場銷售量持續增長,鞏 固和強化本集團品牌影響力;在VALLOUREC的協助下不斷提高生產工藝與產品質 量;與VALLOUREC一道積極研究高層次的天然氣、煤層氣開採設備,以滿足國內外客戶對本集團產品的特殊需求。同時本公司積極同VALLOUREC探討未來經營發展新模式、新思路,保持公司健康穩定發展。

外匯風險

一般而言,本集團向海外客戶銷售產品時,客戶均以美元交易。本集團以人民幣記賬,海外客戶之賬款可能因而受到貨幣匯率波動的影響。

在回顧年度內,本集團使用遠期貨幣合同來抵銷海外銷售交易的貨幣匯率風險。遠期貨幣合同採用的貨幣必須與被套期項目的貨幣相同。本集團的政策是 直到作出確定承諾再與銀行簽訂遠期貨幣合同。

本集團所有現金及現金等價物全以人民幣、港幣、歐元及美元計值,而銀行存款則存入中國境內的銀行和少量的香港公司辦公費用存入香港中資銀行。這些資金在彙出中國境外時,須受中國政府實施的外匯管制法規所規管。

分部資料

1. 自產專用管

截至二零一四年十二月三十一日止年度,本集團自行生產的專用管銷量約為675,010 噸,(二零一三年:約為732,140 噸),與二零一三年相比降幅約為7.8%。

2. 採購及分銷專用管

本集團除了自行生產專用無縫管以滿足本集團客戶的需求外,也向客戶提供一 站式服務,協助客戶採購及分銷本集團尚未生產的其他規格品種的專用無縫 管,以提高客戶的採購速度和節約採購成本,為客戶提供全方位的服務,及使 集團能夠及時捕捉市場行情和客戶需求動向。

截至二零一四年十二月三十一日止年度,本集團採購及分銷專用管銷量約為4,780 噸(二零一三年:約為7,480 噸),與二零一三年同期相比,採購及分銷專用管銷量降幅約為36.1%。

本集團根據客戶的需求,結合集團實際,適時將一些產品從對外採購轉換為自 產。儘管回顧期間內,採購及分銷專用管的銷量下降,但本集團保持採購及分 銷專用管的經營策略未有改變。

人力資源

董事會相信雇員的質素是本集團持續發展及增長及加強盈利能力最重要的因素之一。於二零一四年十二月三十一日,本集團有1,762名雇員(二零一三年十二月三十一日:1,804名)。員工人數的降低,是本集團加強成本管控的舉措之一,通過提升員工的工作效率、綜合能力和對企業的認同感,實現減員增效。

本集團於二零一四年對全集團員工工資方案進行了調整,工資主要向一線員工 傾斜,全年工資水平一線員工增長15.4%,管理人員增長4.6%。本集團的雇員酬 金組合包括工資、獎金(例如根據工作表現的花紅)及津貼。本集團同時為員 工提供社會保險和福利。根據中國政府規例規定,賬目已計提充足撥備。

本集團致力維持良好的企業文化,堅持以人為本,定期與院校合作進行員工技能的提升培訓,注重團隊凝聚力的提升和員工士氣的激勵,建立了具外部競爭力和內部公平性的薪酬制度。

企業管治報告

本集團一貫認為,高標準的企業管治能夠使本集團穩定及有效地運作,符合本集團及股東的長期利益。於截至二零一四年十二月三十一日止年度,除偏離上市規則附錄十四所列的企業管治常規守則(「企業管治守則」)條文 A.1.8 外,本集團已採用並遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄十四所載企業管治常規守則條文(「守則」)的相關規定。董事會和本集團高級管理人員已認真地對守則進行評估,以及檢討本集團的常規以確保守則得到全面遵守。

在企業管治守則條文 A.1.8 下,本集團應就其董事可能面對的法律行動作出適當的投保安排。不過,本集團業務較為單一,董事對集團業務容易理解,並有足夠精力和學識作出企業決策,同時董事認為,管理層一貫注重風險管控,並嚴格遵守上市規則及有關規定,因此無需購買董事及行政人員保險。

董事買賣證券的標準守則

本集團已採納上市規則附錄 10『上市發行人董事進行證券交易的標準守則』所列之規則,作為本集團董事買賣證券的守則(「**守則**」)。所有董事於上市後期間已遵守守則所規定的標準。

董事及監事在競爭業務的權益

截至二零一四年十二月三十一日止年度,各董事不知悉各董事、監事、管理層 股東及彼等各自的連系人(定義見上市規則)擁有與本集團業務競爭或可能與 其(直接或間接)競爭的任何業務或權益,而任何該等人士亦無擁有與本集團 抵觸或可能與其抵觸的權益。各董事已確認,於上市後期間,彼等已遵守其各 自與本集團訂立的服務合約下的不競爭條文。

擬派末期及特別股息

董事會建議派發二零一四年十二月三十一日止年度的末期股息每股人民幣 0.04元(含稅)及特別股息每股人民幣 0.12元(含稅)。應付予內資股股東之股息將以人民幣支付,而應付予 H 股持有人之股息則以港元支付。該末期股息及特別股息須待於二零一五年五月十五日召開之股東周年大會上獲批准,並預期約於二零一五年六月三十日前後支付予於二零一五年五月二十六日記錄在公司股東名冊上之股東。

本公司將於二零一五年五月五日至二零一五年五月十五日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東登記手續。於該期間內,任何H股或內資股之過戶將不獲受理。為合資格出席股東週年大會並於會上投票,所有過戶文據必須於不遲於二零一五年五月四日下午四時三十分前交回本公司H股股份過戶登記處地址香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室,或就內資股持有人而言,有關過戶文件必須交回本公司註冊地址中國安徽省天長市銅城鎮振興路。

為釐定合資格股東享有擬派末期股息及特別股息,本公司將於二零一五年五月二十一日至二零一五年五月二十六日(首尾兩天包括在內)暫停辦理股東登記手續。於該期間內,任何H股或內資股之過戶將不獲受理。為合資格享有擬派末期股息及特別股息,所有過戶文據必須於不遲於二零一五年五月二十日下午四時三十分前交回本公司H股股份過戶登記處地址香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室,或就內資股持有人而言,有關過戶文件必須交回本公司註冊地址中國安徽省天長市銅城鎮振興路。

審核委員會

本公司之審核委員會(「審核委員會」)已審閱本集團採納之會計原則及慣例,並已就核數、內部監控及財務申報事宜(包括截至二零一四年十二月三十一日止年度之經審核財務報表)進行討論。審核委員會由兩名獨立非執行董事趙斌先生及汪傑先生,及非執行董事劉鵬先生組成。趙斌先生為審核委員會之主席。審核委員會已審閱截至二零一四年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

股東周年大會

股東周年大會通告將於適當時間按上市規則規定的方式刊登及寄發予股東。

購買、出售或贖回證券

在截至二零一四年十二月三十一日止年度內,本集團並無購買、贖回本集團任何上市證券。

於聯交所網頁刊載全年業績

所有根據上市規則附錄十六第 45(1)段至 45(8)段要求之本集團截至二零一四年 十二月三十一日止年度之全年業績資料將於適當時候載於聯交所網頁內。

> 承董事會命 安徽天大石油管材股份有限公司 Anhui Tianda Oil Pipe Company Limited 董事長 葉世渠

中國安徽,二零一五年三月二十三日

於本公告日期,董事會包括執行董事葉世渠、張胡明、付軍;非執行董事劉鵬、Bruno Saintes;獨立非執行董事趙斌、汪波、汪杰。